

## تصحيح نهاية الأرب

## اغلاط الجزء الثالث

في ص ٣ سطر ٨ قوله ( ان اقتيد انتقاد ) فعل ( انتقاد ) لازم فلا بُنى للمجهول  
وصوابه ( اقتيد ) يقال اقتاده فانتقاد له .

وفي ص ٥ سطر ١٧ — قوله ( ما الخمر صرفاً باذهب للعقول من الطبع ) صوابه  
الطبع بالميم . اما الطبع بالباء فله معان لا تناسب هنا .

وفي ص ٨ سطر ١٧ — قوله ( لم أر كاليوم أطيب خمراً لولا ان حبلته نبتت على  
قبر ) ( حبلته ) ضبطها بضم الحاء وسكون الباء . وصوابه ( حبلته ) بالتحريك لان  
المراد بها الكرمة التي منها يكون الخمر . ومنه الحديث ( نهى عن حبل الحبلية ) . اما  
( الحبلية ) بضم فسكون فهو ثمر العِضاه ومنه ( ولقد رأيتنا مع رسول الله وما لنا  
طعام الا الحبلية وورق السمُر ) .

وفي ص ١٧ سطر ١٥ — قوله ( انك أبل من مالك ) صوابه آبل بمد الهمزة لانه  
أفعل تفضيل من فعل ( آبل ) اذا حذق مصححة الابل والقيام عليها . وكان مالك بن  
سعد مناة كذلك فضرب به المثل .

وفي ص ٣٦ سطر ٧ — قوله ( يرعى لاهله إبلًا ضخمة ) لا معنى لوصف الابل  
بالضخمة على انها لو وصفت بها لقليل بعير ضخم وناقاة ضخمة مثلاً فصوابه هنا ( إبلًا  
هجمة ) والهجمة على وزن ضخمة ما بين الاربعين والمائة من الابل كأنه يقول :  
انه كان يرعى إبلًا تقدر بهذا المقدار .

وفي ص ٣٦ سطر ٨ — قوله ( وكان أفجح الرجلين ) كذا بتقديم الجيم على الحاء .  
ومحوابه العكس اي بتقديم الحاء على الجيم ومصدره الفحج وهو نداني صدور القدمين  
وتباعد العقبين يقال : رجل أفجح وامرأة فحجاء .

وفي ص ٤٢ سطر ١٩ — قوله ( غرني بروداك من خدافلي ) كذا بفتح كاف الخطاب .  
وصوابه بكسرها لانه خطاب رجل لا امرأة كما هو واضح من شرح المثل والامثال لا تغير .

وفي ص ٥١ سطر ١٨ — قوله ( فاغتاله زهيل فقتله ) مُضَرِّط ( زَمِيل ) على وزن  
عظيم مكبراً وصوابه التصغير هكذا ضبطه في التاج وهو اسم رجل له قصة مشهورة .  
وفي ص ٦٤ سطر ١٩ — قوله ( مُتَهْدِي الامور باهل الرأي ما صَاحَت ) كذا  
( مُتَهْدِي ) بضم اوله والـف مقصورة مرسومة بالياء في آخره فأوهم بذلك انه من الهداية .  
ولامعنى لقولنا ان اهل الرأي يهدون الامور اي يرشدونها فصوابه ( تَهْدِي ) بتاء مفتوحة  
في اوله والـف مقصورة ترسم التاء في آخره . وهو مضارع معلوم من ( هداً ) المهموز اذا سكن  
واستقر وهمزة هذا الفعل تبدل أحياناً ألفاً ويتصرف الفعل تصريف الناقص كقول الشاعر:  
( ان السباع آتهدنا عن فرائسها والناس ليس بهادي شرهم أبدا )  
أراد ( آتهدنا ) و ( بهادي ) ومثله قول الآخر :

( تلقى الأمان على حياض محمد \* ثولاه مخرفه وذئب أطلس )

( لاذي تخاف وللهذا جرأة : تهد الرعية ما استقام الرئيس )

والهمزة اذا قلبت التاء تكتب التاء لا ياء كالموما اليه اصلها الموما . ومعنى ( تهدأ  
الامور باهل الرأي ) أنها تسكن وتستقر بعد اضطرابها وبعد ان ضاق المأفونون بها ذرعاً .  
وفي ص ٦٦ سطر ٦ — قوله ( ولقد غنوا الخ ) بفتح نون ( غنوا ) وهو  
خطأ وصوابه ضمها لانه من باب رضى .

وفي ص ٦٨ سطر ١٧ — قوله ( عودت كندة الخ ) « كندة » بكسر الكاف لا بفتحها .

وفي ص ٨٦ سطر ٥ — وقوله ( ورب امرء قد لام وهو مليم ) بفتح ميم ( مليم )  
والصواب ضمها من ( ألام ) الرجل فعل ما يستحق عليه اللوم ومنه المثل ( رب  
لائم مليم ) وقد ضبطه التاج بضم الميم .

وفي ص ٩٤ سطر ٢ — قوله ( سر من عاش ماله فاذا حاسبه الله سره الاعدام )

( سر ) معلوم لا مجهول وفاعله ( ماله ) ومفعوله ( من ) .

وفي ص ٩٥ سطر ٢ — قول ابي تمام :

( ما أب من أب لم يظفر بحاجته ولم يعب طالب للنجح لم يجب )

صواب ( أب من أب ) ( أب من أب ) من الأوبة . وصواب ( لم يعب ) لم

( يغيب ) من الغيبة . وصواب ( لم يجب ) لم ( يجب ) من الخيبة . والمعنى : ان الآيب

الخائب كأنه ما آب • والآيب الناجح كأنه ما غاب • وهذا البيت في ديوان  
ابي تمام المطبوع كما صححناه •

وفي ص ١٠٠ سطر ١٢ — قوله ( كما حاثت عن ماء برد طريدة ) صوابه عن  
( ماء ورد ) اي الماء الذي يورد وهو المنهل • ولو فرض انه من البرودة لكأن  
صفة للماء وللزم اذ ذلك ثنوينه واذا نون كسر الشعر •  
وفي ص ١٠٣ سطر ١٨ — قوله :

( وزمانٍ مثل ابنة الكرم حسناً عاد عند العيون مثل الداذي )

كذا ( العيون ) بالنون وهو ( بفتح العين ) الشديد الاصابة بالعين • ولا معنى له هنا فصوابه  
( العَيُوف ) بالفاء • وهو الذي يشم الشراب فيمافه فيدعه وقد يكون عطشان •  
وفي ص ١٠٦ سطر ٥ — قوله ( ما خاب الا لانه جاهد ) كذا بضم الدال وصوابه  
سكونها والبيت من قصيدة للمنبي ساكنة القافية ومطلعها ( أترى يا خيال ام عائد ) •  
وفي ص ١٠٧ سطر ٣ ( ذكر الفتي عمره الثاني وحاجته مافاتة وفضول العيش اشغال )  
كذا ( فاته ) بالفاء ولا معنى له وصوابه ( قاته ) بالقاف واذا ذلك يتجلى المعنى •

وفي ص ١١٢ سطر ٤ — قوله ( الافوال ) صوابه ( الأموال ) •

وفي ص ١١٢ سطر ١٧ — قوله ( من يشف من ذا بأخر مثله ) صوابه ( من  
داء ) وبذلك يصح المعنى ويستقيم وزن الشعر •

وفي ص ١١٥ سطر ٢ — قوله ( اذا صر بي يوماً ولم أتحذد أأخ ) صوابه يوم بالرفع لانه الفاعل  
وفي ص ١٢١ سطر ١٤ — قوله ( اذا بلغت ابله مائة عمد الى البعير الذي أمات  
به ) صوابه ( أمات ) بالهمز اي صارت ابله مائة بذلك البعير : يقال أمأى فلان  
القوم تمهم مئة وأمأى القوم صاروا مئة •

وفي ص ١٢٤ سطر ٣ — قوله ( وغول العقر ) للعقر معانٍ ولا واحد منها يناسب  
ان ينسب اليه ( الغول ) كما نسب الشيطان للحماسة والجان للعشيرة • والجاحظ في كتابه  
( الحيوان ) ذكر امثال هذه الاضافات : صب الكمدى • جان العشيرة • شيطان الحماسة •  
ظباء الرمل • الى ان قال ( وغول القفزة ) اي بالقاف والفاء فهو اذن الصواب هنا •  
وفي ص ١٢٦ سطر ١٨ — قوله ( فرُفع لي بيت جريد ) بالجيم وصوابه ( حريد ) بالهمزة اي

ممتزل متنج . وقد ذكرت كتب اللغة هذا الحديث عن صعصعة بلفظ (حريد) بالهملة كما قلنا .  
وفي ص ١٢٧ سطر ٥ - قول صعصعة ( على ان تبلغني الحمل واياها ) صوابه الحمي  
او الحمى يعني ان صعصعة قيل ان يُعطي ناقية وجمله للذي كان يثد ابنه فكأن  
لها من الوثد بشرط ان يوصله واياها الى الحمي .

وفي ص ١٢٨ سطر ١٥ - قوله ( فلما أصبح كسرى ) صوابه فلما أصبح وأخبر كسرى  
لأن الضمير يرجع الى المحدث عنه وهو الموبدان الذي رأى الرؤيا .

وفي ص ١٢٩ سطر ٣ - قوله ( يسكن مشارق الشام ) صوابه ( مشارف ) بالفاء  
وهي قرى من ارض العرب تدنو من ريف الشام واليها تنسب السيوف المشرفية .

وفي ص ١٢٩ سطر ١٨ - قوله ( وغاصت بحيرة سارة ونمّدت نار فارس )  
صوابه ( غاضت ) بالضاد المعجمة . ونمّدت بفتح الميم او كسرهما لا بضمها .

وفي ص ١٣١ سطر ٢ - قوله ( فاتبعه لاحتالك الاوثان ) كذا بالحاء المهملة وصوابه  
لا تجتالك بالجميم يقال ( اجتاله ) اذا حوّله عن قصده . ومنه ( اجتالتهم الشياطين )  
اي صرفتهم عن الهدى الى الضلالة .

وفي ص ١٣٦ سطر او ٣ - قوله ( فشح غراب على رأس الشريف ) صوابه فشحج  
بحاء مهملة ثم معجمة والشحج صوت الغراب او الغليظ من صوته او صوت مسان الغرابان .  
وفي ص ١٣٧ سطر ٢٠ - قوله ( ورجع سالماً ) صوابه بفتح الجيم من باب ضرب  
لا بكسرهما من باب علم .

وفي ص ١٤٠ سطر ١٢ - قوله ( أحد يا بُنَيَّ فأحذاه ) كذا بالدالين المهملتين .  
وصوابه بالمجتمتين من ( أحذاه ) اذا أعطاه . وفي الحديث : ( كان رسول الله  
صلى الله عليه وسلم يُحذِي النساء والصبيان من المغنم ) .

وفي ص ١٤١ سطر ٧ - قوله ( تيمّمت لهباً الخ ) صوابه بكسر لام ( لهب ) لا بفتحها  
( كذا ضبطه في حاشية الخصري على ابن عقيل في شرحه بيت ( خبير بنوا لهب الخ ) ) .

وفي ص ١٤١ سطر ٨ - قوله ( فيمّت شيخاً منهم ذاً نحالة ) صوابه ( بجالة )  
بموحدة فجيم من بجل بجالة ساد وشرف . واليجمال الرجل الشيخ السيد .

وفي ص ١٤٣ سطر ١٨ — قوله (اي شيء تجأه) صوابه (نخله) اي تعطيه ؟  
قال دجاجة بفرار يجها .

وفي ص ١٤٨ سطر ١٥ — قوله (السلطان مسعود السلجوقي) صوابه السلجوقي أحد  
ملوك السلاجقة المشهورين . ويحتمل ان يكون أراد بالسلجوقي النسبة التركية لكنها  
نسبة غير مأنوسة الاستعمال في القاب هؤلاء الملوك .

وفي ص ١٥٠ سطر ٩ — قوله (فحل الهمة يان) كذا بالتحريك . وصوابه  
الهمة يان بكسر فسكون .

وفي صفحة ١٥٣ سطر ١٨ — قوله (فان اعراق السوء تزرع اولادها) لا معنى  
للزرع هنا وصوابه نزع . قال في الاساس (يقال للمرء اذا أشبه أخواله او أعمامه  
نزعهم ونزعوه ونزعه اليهم عرق . قال الفرزدق :  
(أشبهت أمك يا جرير فانها نزعتك والأم اللئيمة نزع)  
وجاء في الحديث : (العرق نزع) .

وفي صفحة ١٥٤ سطر ٧ — قوله (الجماعة والمرافعة والمباضعة) صوابه  
(والموافعة) بدل (والمرافعة) فانه الملائم لما قبله وما بعده .

وفي صفحة ١٥٦ سطر ٧ — قوله (ذهبت نقبل امرأة نفساء) صواب نقبل  
بفتح بائها من باب علم لا بضمها . ومصدره القبالة .  
وفي صفحة ١٥٦ سطر ١٣ — قوله (ليسقى الابل) بفتح القاف خطأ وصوابه  
يسقى بكسرها من باب ضرب .

وفي صفحة ١٥٩ سطر ١٤ — قوله (كنى عن اكبار الصيام) صوابه عن  
اكثار الصيام بالثلاثة .

وفي صفحة ١٦٠ سطر ١١ — قوله (فأجد على بابك جرواً) صوابه (خرأ)  
بدليل بيت الشعر الذي بعده .

وفي صفحة ١٦٠ سطر ١٣ — قوله (ويجزي) صواب كتابته (ويجرا) بالالف لان  
اصلها همزة كالوما اليه أصلها الموما . فتكتب بالالف لا بالياء .

وفي صفحة ١٦٠ سطر ١٥ — قوله ( ولو وُطِئَتْ ) مجهول وصوابه ( وَطِئَتْ )  
مبنيًا للفاعل اي داست بأرجلها بدليل قوله بعده ( على تُترب الخ ) .

وفي صفحة ١٦٨ سطر ٢ — قوله ملغزاً في الثدبين :

( وما أخوان مشتبهان جداً كما اشتبه الغرابة والغراب )

ضبط الغرابة بفتح عينها ولا معنى لما هنا . وصوابه ( الغرابة ) بضم الغين والمعنى  
كما تشابه الغرابان ومنه المثل المشهور ( أشبه من الغراب بالغراب ) . ولكن هل يقال  
لاني الغراب غرابة بالثناء ؟ .

وفي صفحة ١٧٠ سطر ١٤ قوله ( فلا يُكلمها ) بضم باء ( يُكلم ) وهو خطأ صوابه  
فتحها لانه لم يجيئ من الاء كلام وانما جاء من الكلم والتكلم بمعنى الجرح .  
وفي صفحة ١٧٠ سطر ١٥ — قوله ( وما راق وما سَكَ ) صوابه ( وما أراق )  
اي دمًا ولا يقال راق دمًا .

وفي صفحة ١٧٤ سطر ١٥ — قوله ( دع ذا وعدّ القول في هَرَم ) جعل  
( 'عدّ ) من العدّ اي اعدّد وصوابه ( عَدّ ) بفتح العين من التعدية . عدّ الشيء جعله  
يتعدّى ويتجاوز والمعنى اجعل قولك وشعرك في مدح هَرَم يتغلغل في القبائل  
ويتعدّى من واحدة الى أخرى و يسير فيها مسير الأمثال .

وفي صفحة ١٧٥ سطر ٢ — قالت عائشة ( وابوها بَغْمُض ) ببناء الفعل  
للمعلوم وصوابه ( بُغْمُض ) مجهولاً . يقال : ( أغمضوا الميت ) اذا أغلقوا عينيه  
حين الموت لثلاث نظلا مفتوحتين .

وفي صفحة ١٧٥ سطر ١٣ — قال متم بن نويرة يصف اخاه ( كان أخي يجبس  
المزاد . . . . . فيُصبح ضاحكاً ) صوابه فيصبح بالباء الموحدة اي انه بعد كل تلك  
الانعاب لا يكليج ولا ينجز بل يصبح ضاحكاً مستبشراً .

وفي صفحة ١٧٧ سطر ٣ — قوله ( لقد قابلتهم فما أجبتهم . وسألتهم فما أجبناهم )  
صوابه ( فما أجبتهم ) اي ما وجدتهم جبيناء كما لم أجدهم بخلاء .

وفي صفحة ١٧٧ سطر ٧ — قوله ( ودخل على النعمان الخ ) صوابه ( ودخل النابغة على النعمان )  
لانه هو الذي دخل عليه وقال هذا القول المأثور عنه فسقوط اسمه مع عدم تقدم ذكره سهو .

وفي صفحة ١٧٢ سطر ١١ — من قول النابغة للنعمان ( لَقَّةَ أَكْ أَحْسَنُ مِنْ  
وجبه • ولظنك أصدق من يقينه ••••• ولتفسك أمتع من جنده ) صوابه  
( لَنَفَسُكْ ) بالشين المعجمة والتحرريك • والنَّفَشُ الأيبل والغنم ترعى ليلاً بلا راع •  
والمعنى ان ابل الملك المهمل ذات مناعة وحفاظ أشد من مناعة جندعدوه • اما كون  
نفس النعمان أمتع من جندعدوه فليس بكبير مدح • بل هو لعمرى عين القدح •

وفي صفحة ١٧٢ سطر ١٣ — قوله ( اخلاق مجدك مجأت مالها خطر ) صوابه  
جَآتُ بالبناء للغانل • وقوله مالها خطر اي مالها عدل ولا مماثل •

وفي صفحة ١٧٢ سطر ١٧ — وكسا النعمان النابغة أثواب الرضي ( وكانت  
حباباً أطرافها الذهب ) صوابه وكانت ( جباباً ) بالجيم مع النصب اي ان النعمان  
كان يكسو من يريد أكرامهم جباباً هذه صفتها وتسمى ( أثواب الرضا ) وقد كسا  
النابغة منها : فهي أشبه بكسوة الرتب والتشريفات العلية في هذه الأعصار • وقد  
وصفها في صفح ٢٦٢ سطر ١٩ بأنها ( حبرات خضمر مطوقة بالجواهر ) •

وفي صفحة ١٧٩ سطر ٧ — قوله ( يا أمير المؤمنين بارك الله لنا في مَقَدَمِكَ •••  
وشكرك على رعيته ) كذا بتشديد الياء وصوابه ( رِعِيَّتِكَ ) بكسر الراء وتخفيف  
الياء وهي اسم بمعنى الرعاية يقال رعى الأمير رعيته رعية إذا صامها وأحسن  
القيام عليها فهو يدعوله على ما كان من حسن رعايته وسياسته لرعيته • ولا معنى  
لكونه تعالى يشكره على رعيته نفسها •

وفي صفحة ١٧٩ سطر ١٣ — قوله ( حتى تمنى البؤاء انهم انخ ) صوابه البؤاء  
بكسر الباء وهو جمع بري كِكِرَامٍ في جمع كريم • ويقال في جمعه بُرَاءٌ كققهاء ايضاً •  
اما بُرَاءٌ كقُرَابٍ فلم يُسمع في جموعه •

وفي صفحة ١٨٠ سطر ٩ قوله ( فأما الاسد انخادر فأشبه منه مضاهه ) كذا بالرفع  
وصوابه ( فأشبهه ) فعل ماض مبني الفتح و ( مضاهه ) بالنصب مفعوله • وكذا قوله بعده  
( فأشبهه منه جوده وعطاءه ••• وضيائه ••• وبهائه ) كلها أفعال ومفاعيل  
لا مبتدآت وأخبار •

وفي صفحة ١٨٠ سطر ١٨ - قوله (ما رأيت وجهاً اسمع . ولا حلاً أرجح .  
ولا سجية اسمع) تكررت (اسمع) فصواب الاخيرة (اسمع) من السجاجة وهي السهولة  
واللين يقال (في عقله رجاجة . وفي خلقه سجاجة) ومنه (اذا ملكت فأسمع) اي  
كن لئلا يئس الملكة . حسن العفو .

وفي صفحة ١٨١ سطر ١٦ - قوله (وأنجبه المنصور . فخرى علي سذنه .  
وأدب فأخذه بسذنه) صوابه وأدبه .

وفي صفحة ١٩٠ سطر ٩ - قوله (وهذي بنات المدح فاجر ذيوها) صوابه (ثياب المدح)  
وفي صفحة ١٩٣ سطر ١٠ - قوله :

(اذا أظلم الدهر أعدوا علي . وان أظلم الخطب يوماً أضأوا)  
(أظلم) الثانية من الظلام بدليل (أضأوا) اما الاولى فصوابها (ظالم) من  
دون همزة من الظلم بدليل (أعدوا عليه) الذي معناه أغاثوه ونصروه عليه .  
وفي صفحة ١٩٢ سطر ٨ - قوله :

(وان راسل الاعداء فالجود رُسله اليهم وأطراف العوالي الرسائل)  
صوابه (فالجرود) بالراء جمع أجرد وهو القرس : فكما أن الرماح رسائله الي  
أعدائه كذلك خيوله هي رسله اليهم . ولا معنى لكون (الجود) رسله اليهم . لا سيما  
ان الجود مفرد والرُسل جمع .

وفي صفحة ٢٠٠ سطر ١٩ - قول عمرو بن كلثوم :  
(ونحن الحاكمون اذا أظفنا ونحن العائفون اذا عصينا)  
ليس في وصف قومه بانهم يحكمون المطيع كبير أمر وأما قوله (العائفون)  
للعصاة فلا معنى له فصواب البيت :

(ونحن العاصمون اذا أظفنا ونحن العارمون اذا عصينا)  
المعنى نحن (العاصمون) اي الخلمون المدافعون عن حوزة المطيع كما اننا  
(العارمون) اي أصحاب المرام والشرف والاذى لمن بعصينا .

المصري